



ASSOCIAZIONE GENITORIALITA'



COMUNE DI VENEZIA

NUOVE CULTURE A VENEZIA.



# beyond

creazione di una rete di sostegno alla genitorialità

## Rilevamento delle buone prassi e dei bisogni formativi

### Questionario per i responsabili dei servizi

Egregio signore/gentile signora,

Nell'ambito del progetto beyond, l'associazione genitorialità, in collaborazione con il comune di venezia, ha organizzato un'indagine tra il personale operante nelle strutture scolastiche, sociali e sanitarie nel territorio comunale di venezia.

gli scopi del questionario che sottoponiamo alla sua attenzione sono:

- rilevare le opinioni dei responsabili dei servizi che si occupano del sostegno alla genitorialità degli immigrati;
- evidenziare le buone prassi;
- far emergere gli eventuali bisogni all'interno dei servizi in tema di genitorialità.

Il questionario è composto da una serie di domande a cui si deve rispondere semplicemente segnando (con una croce o con dati numerici) la risposta preferita.

La compilazione richiederà non più di 20 minuti del suo tempo. lo stesso questionario verrà distribuito in altri servizi al fine di ottenere risultati riferibili ad altre realtà nel territorio del comune di venezia .

Ringraziandola anticipatamente le assicuriamo che tutte le informazioni fornite, rigorosamente anonime, non saranno in alcun modo divulgate in forma individuale, saranno utilizzate esclusivamente a scopi statistici, per i quali lei fornirà il suo assenso compilando il questionario stesso.



## QUESTIONARIO PER I RESPONSABILI DEI SERVIZI

data \_\_\_\_\_

### PARTE ANAGRAFICA

1) sesso                    M                        F   

2) anno di nascita \_\_\_\_\_

3) titolo di studio    licenza media                    ( )    1  
                             diploma sc. Superiore        ( )    2  
                             laurea                                ( )    3  
                             formazione post-laurea    ( )    4

4) qual e' il suo ruolo professionale nel servizio?

medico

psicologo

dirigente didattico

dirigente amministrativo

direttore di comunità

psicoterapeuta

altro(specificare) \_\_\_\_\_

5) settore di attività'

                             educazione                    ( )    1  
                             salute                                ( )    2  
                             sociale                                ( )    3  
                             amministrativo                ( )    4

6) quale servizio dirige?

7) da quanto tempo ricopre il suo attuale incarico?



## CONTATTI CON L'UTENZA STRANIERA

8) per favore indichi il numero di genitori stranieri che secondo lei utilizzano mediamente il servizio al giorno:

- 1 nessuno
- 2 fino a 10
- 3 da 11 a 20
- 4 da 21 a 30
- 5 da 31 a 50
- 6 oltre 50

9) per favore indichi qual e' secondo lei la percentuale di **genitori** stranieri sugli utenti giornalieri:

- 1 nessuna
- 2 fino a 2%
- 3 da 3-5%
- 4 da 6-10%
- 5 da 11-20%
- 6 da 21-30%
- 7 da 31-50%
- 8 oltre 50%

10) per favore indichi qual e' secondo lei la percentuale di **bambini** stranieri sugli utenti giornalieri:

- 1 nessuna
- 2 fino a 2%
- 3 da 3-5%
- 4 da 6-10%
- 5 da 11-20%
- 6 da 21-30%
- 7 da 31-50%
- 8 oltre 50%



11) da quanto tempo i genitori stranieri sono una realta' significativa per il servizio?

- 1 nell'ultimo anno
- 2 da circa 2-3 anni
- 3 da circa 4-5 anni
- 4 da circa 6-10 anni
- 5 da oltre 10 anni

12) con quanti genitori e bambini stranieri entra in contatto personalmente ogni giorno?

- 1 nessuno
- 2 fino a 10
- 3 da 11 a 20
- 4 da 21 a 30
- 5 da 31 a 50
- 6 oltre 50

13) le sue risposte derivano da:

esperienza personale ( ) sentito dire ( ) documentazione ( ) fonte di colleghi ( )

### FORMAZIONE SPECIFICA

14) Ritiene di conoscere in maniera sufficiente la legislazione in materia di immigrazione?

si ( ) no ( )

15) Ha partecipato a momenti di formazione inerenti l'immigrazione?

si ( ) no ( )

16) Su che argomento nello specifico?

---

---

---

17) In caso affermativo, quanto sono durati i periodi di formazione cui ha partecipato?

- 1 qualche giorno
- 2 fino a 1 mese
- 3 1-2 mesi
- 4 3-6 mesi



- 5 7-12 mesi
- 6 1-2 anni
- 7 oltre 2 anni

17) Quali sono gli enti che hanno organizzato le sue esperienze di formazione?

- 1 stesso ente per cui lavora
- 2 altro ente pubblico (comune, provincia, regione ecc.)
- 3 strutture formative ufficiali (universita', istituti scolastici)
- 4 organizzazioni private (associazioni, cooperative ecc.)
- 5 organizzazioni religiose
- 6 altro (specificare) \_\_\_\_\_

18) indichi il livello di utilita' della sua partecipazione ad eventuali corsi di formazione:

per niente utile ( )    poco utile ( )    abbastanza utile ( )    molto utile ( )

19) specifichi almeno 3 offerte formative che potrebbero essere interessanti per lei, indicando l'argomento e la modalita' di svolgimento (es: insegnamento frontale, gruppi di approfondimento nel servizio, laboratori con i genitori e con i genitori stranieri, convegni, altro...):

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_

20) quali lingue straniere conosce e a che livello?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



### CAPACITA' DI RISPOSTA DEL SERVIZIO

21) il suo servizio si avvale di mediatori linguistico-culturali nel contatto con i genitori stranieri?

spesso ( )                      qualche volta ( )                      mai ( )

22) in generale, ritiene soddisfacente la capacita' del suo servizio di rispondere ai bisogni dei genitori stranieri?

per niente ( )              poco ( )              abbastanza ( )              molto ( )

23) secondo lei i genitori stranieri sono soddisfatti dei servizi offerti?

per niente ( )                      poco ( )                      abbastanza ( )                      molto ( )



24) in generale, ritiene soddisfacente la capacita' del suo servizio di rispondere ai bisogni dei genitori italiani?

per niente  0 poco  1 abbastanza  2 molto  3

25) secondo lei i genitori italiani sono soddisfatti dei servizi offerti?

per niente  0 poco  1 abbastanza  2 molto  3

26) nel suo servizio sono state organizzate delle iniziative aperte ai genitori ?

si  1 no  2

27) in caso affermativo, per favore indichi di che tipo di iniziative si tratta:

- 1 \_\_\_\_\_
- 2 \_\_\_\_\_
- 3 \_\_\_\_\_
- 4 \_\_\_\_\_
- 5 \_\_\_\_\_

28) con quali tra questi enti sono state realizzate queste iniziative ?

- 1 comune
- 2 provincia
- 3 regione
- 4 servizi sociali
- 5 servizi sanitari
- 6 servizi educativi e scolastici
- 7 universita'
- 8 organizzazioni private (associazioni, cooperative)
- 9 organizzazioni religiose
- 10 associazioni di immigrati
- 11 altro (specificare) \_\_\_\_\_

29) qual e' il livello di partecipazione da parte dei genitori stranieri a queste iniziative?

basso  1 medio  2 alto  3

30) qual e' il livello di partecipazione da parte dei genitori italiani a queste iniziative?

basso  1 medio  2 alto  3



31) indichi tre punti di forza di queste iniziative?

- 1) \_\_\_\_\_  
2) \_\_\_\_\_  
3) \_\_\_\_\_

32) indichi tre punti di debolezza di queste iniziative?

- 1) \_\_\_\_\_  
2) \_\_\_\_\_  
3) \_\_\_\_\_

33) scelga tra le seguenti opzioni, in ordine di importanza, i **3 problemi principali** che i genitori stranieri possono incontrare nella loro partecipazione a queste iniziative:

- 1 difficoltà di comprensione linguistica  
 2 scarsa conoscenza delle normative e delle procedure formali  
 3 esperienze diverse maturate nel paese di origine (usi, costumi, religione...)  
 4 orari incompatibili con i loro impegni di lavoro  
 5 mancanza di una rete di supporto (es. dove lasciare i figli)  
 6 distanza fisica dei servizi dai luoghi di residenza /lavoro  
 7 scarsa conoscenza dell'offerta dei servizi  
 8 difficoltà dovute al loro stato giuridico  
 9 altro (specificare) \_\_\_\_\_

34) quali iniziative sono state attivate per facilitare la partecipazione dei genitori stranieri?

- 1) \_\_\_\_\_  
2) \_\_\_\_\_  
3) \_\_\_\_\_

35) si ritiene soddisfatto/a rispetto all'utilità di queste iniziative?

per niente  poco  abbastanza  molto

36) le sue risposte derivano da:

esperienza personale  sentito dire  documentazione  fonte di colleghi



## LAVORO IN RETE DEL SERVIZIO

37) Con quali altri servizi collabora il suo servizio sul tema della genitorialità?

- 1 Comune
- 2 Provincia
- 3 Regione
- 4 Servizi Sociali
- 5 Servizi Sanitari
- 6 Servizi Educativi e Scolastici
- 7 Università
- 8 Organizzazioni Private (Associazioni, Cooperative)
- 9 Organizzazioni religiose
- 10 Associazioni di Immigrati
- 11 Altro (Specificare) \_\_\_\_\_

38) si ritiene soddisfatto/a della collaborazione con altri servizi?

per niente  0 poco  1 abbastanza  2 molto  3

39) secondo lei, con quali altri servizi ci dovrebbe essere una più stretta collaborazione?

- 1 comune
- 2 provincia
- 3 regione
- 4 servizi sociali
- 5 servizi sanitari
- 6 servizi educativi e scolastici
- 7 universita'
- 8 organizzazioni private (associazioni, cooperative)
- 9 organizzazioni religiose
- 10 associazioni di immigrati
- 11 altro (specificare) \_\_\_\_\_

40) per favore indichi i tre punti di forza incontrati nella collaborazione con altri servizi:

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_

41) per favore indichi i tre punti di debolezza rilevati nella collaborazione con altri servizi:

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_



42) la struttura che lei dirige è disponibile ad ospitare un laboratorio sperimentale di genitorialità?

Sì  No

43) quali, tra i seguenti tre laboratori per genitori riterrebbe più utile attivare?

- laboratorio interculturale prenatale e nascita
- laboratorio di socializzazione interculturale della prima infanzia (per genitori di bambini 0-3 anni)
- laboratorio interculturale di inserimento scolastico e socializzazione (per genitori di bambini da 3 a 7 anni)

44) la sua struttura ha prodotto materiali didattici e/o informativi, documenti, pubblicazioni...rispetto all'accoglienza, all'informazione o alle iniziative nei confronti dei genitori?

Sì  No

45) la sua struttura ha messo in atto procedure e routines di accoglienza, informazione e intervento nei confronti di genitori?

Sì  No

Se ha risposto "sì" ad una od entrambe le ultime due domande, la preghiamo di inviare documenti e materiale a:

Associazione Genitorialità,  
Via Temanza 20, 35134, Padova  
[genitorialita@yahoo.it](mailto:genitorialita@yahoo.it)

fonti: losi, ippolito & mazzara (2003); eurobarometro 2000  
([http://europa.eu.int/comm/public\\_opinion/archives/ebs/ebs\\_138\\_analysis.pdf](http://europa.eu.int/comm/public_opinion/archives/ebs/ebs_138_analysis.pdf))

*grazie infinite per la sua preziosa collaborazione!  
per qualsiasi informazione può contattare l'associazione genitorialità al seguente numero:*